

De Heer legde voort ten dake afgedaant men gaat van wederzijds
voort met de landen te kerkendigen en te bevestigen.

in het begin van de maand meerte heeft Jan van
Vormen eenige troepen by een veldgedans en heeft
het Heerkeken Lecker ^{op den 10^{den} dach} ~~in het begin~~ van Koningaans
was, geen beligera en overwonnen, omdat hy uit bereyden
van daer in Vlaenderen liep

omtrent Parijsen y april gaat Willem van Gulik
met een wonder dult om Stomer te winnen, Jan
vertraut onder weg het Kerkel van Oregues
men valt hem aan met een meedere macht
hy stelt sich int eenen rank en weert sich
dapper, dus dat men bluf tot des avonds
zonder te weten wie ^{de} zege toekwam. Des anderen

daegs kwam Jan van Namen en ghyde mee
het overige des leger by ^{tot 30000 man toe} Stomer. Dan ging
het frantsch leger op de vlucht en men doode
eenen meente. Guellesmus van Julius gheschiet
dat hy eenen broeder die in dese Stad in de
Minder kerk begraven was fonde bejaelt.

Men had verseyde uitloopen tegen de Stad
maer seylve gesierst en wel verweerd synde
werd er weening int geynte. Eendelyk brachten
de Frantsen alle de Purgys onder de wapen
en kende de heft van seylve verborgen
in een bosch duys onder de Stad.

Het eerste geycht werd by arieges begonst alwaer
ieder sich so deflyk weerde dat de victoren
hoofdelickly en het verlies van beyde syden even
groot was tot dat Bernardus van
Marquille van achter met syn peerde volk
de vlammingen aenviel

dan begonnen de Vlamingen die niet gewoon waren
met moed en onverzagtheid den niet last
en bedrog te overwinnen. Zij durfde van alle kanten
omringt zijnde niet een te dreyden en door hee
veld te loopen. Die van Brugge tusschen Bergen
thoven by Blendendam het langst stand hielden
tot dat zy ~~naar de zee~~ ^{ook vluchten oversten}, den zinnen
dat de vijand hen niet meer vervolgte
zy ~~terug~~ ^{meder tsaamen gekomen} en syn vol waerby
terug naar de legerplaats waar zy ^{te paante tot} ~~de maent~~
kinder vordende plunderende deghen al dootsloegen.

By de Brugge van Arefles, waar het ander deel
des legers verbleefte was voortende de Vlamingen
enigelyks wyken, en milden treden over ~~de~~ ^{den}.

Daar by stroomer naar de Brugge met goet veel.
volk overladen zijnde brak in stukken en
storten met gelyk getraek in de rivier
waer er vele verdronkt, dus ongeluck
bracht ~~de~~ ^{de was} ~~de~~ ^{waer} verblagenheid onder de
Vlamingen die aldus in dit geweld de
nederlaeg hadden en 3 a 4000 man verloren.

Dit tegenspoed ^{op} men oorlog tegen Orenkryk
verlede gingen Guido van Namen eenen anderen
oorlog aen tegen Holland, om dat hy
pretendende dat feulant hem toebehoorde
hy begeeft Joen van Namen op de vloot
en landt in t' Eyland Cadzand, hy verbricht
van daer naar een gering getaelt en in landt
den 26 april 1303 in Walcheren by ter Vere
Gijft zijt over. Willem van Henegauwe komt
met de hollandsche trouwen aengevallen en word

lang gestagen. Men vervolgd de vyanden tot
by Arnhemmyde waar men op nieuw hand
gemeen word, de vyand nog mails verjaagd
en gulleldrom. Keise mueter vluchten in
het eyland Schouwen — Guido verovert
Middelburg. Men tuft daer naer een
verdrach ^{waer by het grootste deel van Gulijard aan} met gulleldrom, Guido keert

Philippus ^{eenen der zonen van den oude Guyse} ~~andere~~ ^{agraaf}
was in Staten eenige dochter van de ^{agray} cortenay
getrouwt en had met haer de graaffschapen
van Hertien dorette beeft. Dey komt
met hulp naer Vlaenderen en word van sijn
broeders als graef van Vlaenderen ingekind
hy brengt een leger van 50 duizent
Vlammingen te been

Nyt Frankryck werd gesonden Walterus de Chaillos
met eenen onbillyke menigte raet knechten en
3000 ruiters daer by voegende alle de garnementen
van Rotterdam. Atrechtens Calen terwaren en orde
regeren

Het vlaemish leger trekt over de Aa by St omer
overrompelt de Hertte van Arques en verpeet
de janniken tot leivoud. De twee legers
komen in t geycht, ~~een~~ den eersten dag laufe
eener aenwal plees waerin de Petrus de Courtm
eener der franche veldheren niet by een sijn verlagen
werd. Sanderen daegs worden de twee legers
elk en dry slag ^{reken} ~~de~~ gesteld, voor elkander
een ~~kleen~~

Toemeng Schyner te poen het franche
leger tot hoien de 100000 man stercken
De kleine rivier de Aa nedeelde de
twee leger, des nachts verhuut het franche
leger naer Atrecht ^{onvervalte bagage} en ~~daer~~ met sulke raffeghe
dat de Vlammingen het niet merkten. Het
vlaemish leger vertoont en neemt terwaren

Lens, lilers en Borjé, en Keren ne
het gansche land aan afgevoeren en bedoven
te hebben ten overvloed van bergen
de fronsken gedaen hadden nae hun Keren
niet groote buit.

Van Koning Philippus kende dat hy
Vlaenderen niet kon overwinnen. Souds
Amedeus van Savoye als vrede gesand naer
de Vlaemsche Keren di oock niet s beler
werdte dan es werd eenen stilstand van
wapenen getroffen, *Proverbe que c'est pour
travail le compte es des fils il le demande
a roi* / In September komt Guido naer
Vlaenderen met bespreek dat enden de
Vlaemingen se door Frankryck voorgelide
vromeide niet aen naen by ~~and~~ ^{op} ~~aan~~ ^{zinnerevord}
en voor gelyckert zyn fonen latende en de
maend may jon brug keeren, Wordt ongheluck
en verblyft in Wyndael, & Men betrouwt
Zyt niet veel op de Provincien en versierde
de Garmmen de grens steden.
Ondermyt aerft Philippus in alle landen
soldaten aan

Het wapenwedreck met gulent geendigd
zynde hoort men dat Guido van Utricht
en Willem van Henegauwen met
een Hollants leger in zelene vollen
zullen. De oude gunde Jind Jan van Rens
en Florens van Borjé. me een leger
Vlaeminge na toe, Deze ~~overmunt~~ ^{overmunt} de Kote
en wapen meer dan 8000 Hollandsche soldaten
en Jee, Guido van Utricht werd gevangen
naer ~~Het~~ Wyndael gebracht. Es bleven

~~Groep~~
De vlaemingen versterken hunne steden, en wantrouwen
den franschman.

Philippus sendt gite naer Duitschland Spaigner en
Italiens om soldaten te werven
den loetsvondag van
Guido treckt het bestand met zeeland en Jan Guido
Jan van Renssen en Florens van Borsse
met een leger naer zeeland voor de stad gienelzee
om segel te belegeren. twee leger ~~te~~ komen en
om hen te bestrijden Willem van Haregarwe
en Guido van Bisshof van Utrecht maer
komende tot Duiveland

~~De vlaemingen~~
~~Groep~~ sende dat by
De Vlaemingen trecken in Holland alwaer
sy een groot getal steden innamen en
de voornaemste ~~Pringen~~ ^{inwooner} als gyselaeuw gwaen
naer Gent brachten. Nicolaus vanden
Putte. nu dordrecht. komt de vlaemingen
aenvallen en verstrekt er in cengevecht by
de Roode duijnd. ~~is~~ Daer na is Witte
van Staemsted nu gienelzee gekomen naer
Sanwoot alwaer hy alle de krygs knechten
by een rapide by eenelke de inwooner
der stad Staerlem ghevoegden, By een
gedachte des vlaemischen legers te Hillegom
ontmoetende heeft het geloe verlagen ^{na een schep gewelt}
tot den laatste toe verlagen. De Vlaemingen
belegeren echter altyd voort gienelzee doe
te vergaen.
ondewyl send het bestand met Franckryk

te eindigen en Guy naar Frankryk zou
weten wederkeeren men zag wel dat
Philippe le Bel wederom oorlogen.

~~bestand was~~

Wel eer dat de maand van April be-
einde was is den ouden Calyveyn Graef Guido
in wen hope van Vrede wederom naar Guy gewogen
biddende volgens syn gegeven woordt. Frankryk
laet guerdand ongewaegd om syn leger te ver-
meenderen

Onkent het einde van ~~July~~ july komt
Philippe le Bel met het machtigste leger
dat Frankryk ooit gezien heeft naar Vlaenderen
en met een ontzackelyke vloot onder be-
vel van Regnier Grimaldi van Genue
wient naem door geheel de wereld om some gewonne
Gevolgen te bekomen was

Philippe van Vlaenderen vergadert syn leger
en komt na eenige dagen voor het franck
leger toe dat men tydelijk de twee vrendels
zag waeyen. De jonge Guido en Jan
van Renne syn te Grootkye het beleg
voortzettende. De legers hebben een
afzonderlyk gewicht waer in de Bruggelingen
eenen Francker veldheer Geneilla
genaemt verslagen en ~~afgeheul~~ ^{afgeheul} syn
bende vernielen. De ~~Bruggelingen~~ ^{Vlaamingen} stellen
zich in slag orde de franssen drie
ziende ~~offe~~ ^{offe} trekken sy met hun leger
en ~~te~~ ^{naar} ~~at~~ ^{at} ~~tricht~~ ^{tricht} en laten hunne legerplaats
ter roof der ongen. De Vlaamingen hebben
wel werden af welte de franssen
gemaakt hadden en verbranden ~~was~~

Vervolgens Gui de St pol met de overige
fransken en slaen hem by Ryssel

Het Hertog van Kortryk geeft jub over

alle de Lehaerts worden te Gent vermoord
Dertig honderd bestuurs de leken worden onder
den vrees gestampe

Jan Van Hornen neemt het bestuur des
lands aan en stelt een nieuw leger op
De Lehaerts oekten als leunen tegen de
Transanen om te betoone dat zy veranderd
waren

Ryssel en Darnai geven sich over by verdrach
Capit idem — Joannes send een sul
lyner troepen naar huis en houd de erbarene

Philips brengt een leger van 8000 man
te leen waer onder 2000 ruiters onder
Louis Koning van Navarre — Komt naar
Flandren met doel om Darnai te
beleegen — Stelt zins in t veld by Vitry
twee mylen van de Stad

De Vlamingen maeken met een hun leger
ook 1000 groot man Komt van alle kanten
en gaet alsingen de de franske leger onder
Jan van Hornen de jonge Gui Willem van
Gulick pieter De coninck Jan Braydel
en meest alle de andere en trekken
op twee mylen van den veld.

De Vlamingen beroeven de Transanen
ten stryde maer deen Komen niet uit
over of amandue rede

liggen eenigen tyd in elkaanders gings

De vlaamigen veranderen van Legerplaats
en gaen naer Thines op de Scarpe met wille
dat hun het voorbaet begon te ontbreken. De
Vlaamigen pramen hunne veldheer en willen
vegten — deren hvd boden naar Frankryk
gsonden. Men legt ene Brug op vyf Schepen
over de Scarpe — Groot gebrek in het
fransch leger

De Koning Van Frankryk vertrekt terug
met syn leger naar Frankryk voorgaende
dat er verreesd onder syn leger was. De

Vlaamigen vallen de vluchtende franschen
op het lyf en nemen de ^{het kasteel van} Stad ~~harne~~ ^{harne}
Harne alwaar zy groeten buit vonden

Men gaat altho voort met het land van Atrecht
af te loopen met de Kerkke van Ruysschere
welke men hadde bebolwerkt

Oen den berg van Carpel heeft er ene Schermutzing
plaats waar er dood dros blyven end
ome de nederlaeg hebben. De Franschen
worden terug Frankryk ingesped.

Philippe le Bel trok met 14000 leger naar Denen
Philippe volgt hem en plant zich by Lavinburgge
op twee mylen van de stad, Philippe le Bel
ondertrouwen blyft nogt twee dagen op dezelfde
plaats en zweeft gedurig rond te dacht by goede uelen
hoe het en suland stond. 10 augustus groeten
zeeslag twee dagen durende. de eersten dag
de vlammingen wieren den tweede dag
worden zy geslagen en gien de jonge gewange
en naar franryk gevoert maar kort daer
naer uitgevuld tegen den bisschop van Utrecht
Jan van Renesse die ^{met weinig soldaten} nu alleen in Utrecht
was willende die stad verlaten begaf zich
in een schuit op de Leek maar het schip door
te veel lading gezonken goede verdronk die
overlevende en de overlevende soldaten, en werd door
de vlammingen nog lang bedreefd
De fransche verlaten den Pennel berg die philippus
naar Vlaenderen inneemt, de vlammingen
willende de Meeslag van Zeeland wreken
stellen zich in Slagorde en besluten den
vijand oer te vallen, de koning ~~vertocht~~
~~vertocht~~ eenen bode naar het vlaemsche leger
om de vrede voort te stellen men staat hem
doot stonderdangs vallen de onse
met een ~~afgezet~~ ~~afgezet~~ yslyk geschreeuw
en gehuil op de fransche die verbaasd
en verschrinkt in wanorde elkande
overhoof liepen. ~~De koning~~
en Willem van Gulik drongen als onover-
schrookte helden tot in het midden van
den franschen leger, tot by den koning
Philippe die in groot gevaer des leuens was,
goede ~~men~~ men hette gyre bywaarten
tondom hem aens tuitken en by ware
vroegster gewange of gedood geweest indien men
hem gien mantel en andere deelen derant

ontnemende hem onkenlyk maakte
en dier ontvultten, ~~de Vlamingen~~
dan werd hy door
eene yzere schicht gewondt, men slaegt
het ~~vlam~~ franche leger en volle vult
en de orflamme wordt verscheurd
willem van Gulik smelt

Hier werd de franche deflamme
op demelken dyse seer gewoos waeren te
raemen, gescheurt en den standaard-draeger
Cheroneus gedood. Den avond onder lufche
phome smelt & looven en maten tot buit
thomings tenten en alle de goederen.
Keuren met die ryden roof naer oen penulten
toring om ~~ge~~ wat te spijzen en te rinten
maer daer niets vordende trekken zy naer
Rysfel. Dit geschiedde op dyndag

15 voegt by moesen ~~plecht~~
Des anderen daegs keeren de Vlamingen
naer huis.

15 dagen daer na komt Philips weder
voor Rysfel om die stad ~~van de~~
Vlamingen te winnen. De Vlamingen
kennemen allerhaast ~~te~~ wapen binnen Kortryk
en zwoeren daer zonder yge met wot he
veld te gaen en trekken naer Rysfel
voor die franche leger Philips le.
Bilgunde zoo groot een leger komen
trief verwonderd dat vlaenderen soldaten
My dank dat vlaenderen soldaten
spuwt of regent!
De twee legers ontworpen sich eenigen
tyd

te zien wat gy waent wat gy gyt en wat gy gult
worden indien gy die heilige overbaten vergaet!

Den Koning stelt den vrede voor

~~Johanna~~ Johanna van Navarre

Ombrent ~~se maent~~

overlydt — y meert sterft Guy in

zonne gvingens. De vrede word gelukend

het volk was echter daarover niet yver

te vrede want men noemde die

vrede het verbond van ongerechtigheid.

Robert wordt dan met zonen broder

Willem en alle de andere nog levende

ridder naer Vlaenderen geborne. Het

1322

1304

18

met hy als weltrigen Graef van

Vlaenderen ingehuld — heeft nog

~~twee~~ veertien jaren, hield den eer van

Vlaenderen staende en ontsloep in

den heer den 18 September 1322

belij van Liefen begun van meert 1303

15 maart 1303 jubel naer St omer

Nederlaeg by St omer goeder vrydag 1303

22 april in Juland 1303

Ywerc — walcere gesegehoer 26 april 1303

Walter de Chatillon July 1303

loopen in Noordholland Meert 1304

Jan van Aenepe wifs aont 1304

15 aont mon en juelle

1303 Guido sterft in Sint gwyn 7 meert

Vrede algemeen getroffen 11 Juny 1303